

## ABBONAMENTO

Udine a domicilio e nel Regno, Anno L. 16 - Semestre L. 8  
Trimestre L. 4. - Per gli Stati dell'Unione Postale, Austria-  
Ungheria, Germania ecc. pagando agli uffici del luogo L. 25  
(bisogna però prendere l'abbonamento a trimestre). Mandando  
alla Direzione del Giornale, L. 25, Sem. e Trim. in incasso.  
Un numero separato cent. 5, arretrato cent. 10

# La Guerra Italo-Turca

## La guerra dei nostri lavoratori

Il Governo argentino ha confermato il proposito di non rinunciare a quelle pretese oltraggiosissime per l'Italia che gli chiama misure sanitarie. Tale proposito non ha rivelato - intendiamoci - ai rappresentanti ufficiali ed ufficiali dell'Italia, i quali non avrebbero avuto niente da comunicare, ma tranne argomento dalla domanda di alcune società di navigazione. Comunque il fatto è caratteristico perché - raccontasi - parecchi dei ministri erano favorevoli ad abolire i provvedimenti provvisori; ma ha vinto il ministro dell'interno, assolutamente contrario, e, aggiungesi, il presidente della repubblica - proprio quegli che così opportunamente fu «monumentato» in Campidoglio - pubblicherà un manifesto per spiegare - che è quanto dire giustificare - le ragioni del diniego.

Mette conto di notare il caso, il quale non desta, però, alcuna meraviglia. Quest'atteggiamento doveva essere preveduto, poiché trattasi di argentini autentici, composizioni risultanti da due curiosi elementi: uno il vecchio fondo spagnolo, l'altro la moderna situazione di debitori verso la speculazione internazionale. Il lontano sangue della Spagna oltrepassata orgogliosa: «Non bisogna cedere mai» - E i capitalisti di questo o di quel paese ammoniscono: - Gli italiani hanno acquistato troppa potenza.

Gli effetti della mancata emigrazione nostra si stanno già scontando da quei mercanti di terreno indigeni. Infatti il tentativo di sostituirla è interamente fallito e i salari per lavori urgenti del raccolto sono saliti a prezzi proibitivi. Il danno è veramente enorme, ma l'uomo del paese vuol mantenere il suo punto, perché s'immagina di far onore alle tradizioni catalane e anche da parte sua trova che l'italiano è mutato, incommodamente mutato.

Infatti non si lascia più sfruttare come prima, perché adesso anche i lavoratori che arrivano nuovi hanno una coscienza più elevata e perché molti i quali hanno dedicato la loro giovinezza a fecondare il terreno della repubblica, sono riusciti, a prezzo di eroici sacrifici, a procurarsi un capitale proprio. Anche laggiù quella grande forza italiana ora si fa sentire. E l'indigeno se ne preoccupa, prova la gelosia inossata che supera perfino la visione del proprio interesse, vuol assicurarsi di essere lui il padrone, pare a costo di avere il patrimonio diminuito. Questo senso di rancore indefinito è stato ingenuamente rivelato dalla stampa nazionalista che, al principio della guerra tripolitina, si schierò apertamente per i turchi. Poi ha cambiato tono, ma perché gli italiani - una formidabile clientela di lettori - dissero: «Boicottiamo le gazette e le nostre patrie».

C'è sempre qualche utile boicottaggio da intraprendere, quando ne valga la pena.

Ma ancora la risposta efficace, sopra tutto degna alla provocazione argentina è stata trovata dai nostri connazionali laggiù: - Essi hanno dedicato il modo e l'arma. Infatti il «Secolo XIX», dopo aver narrato l'ostinazione del Governo argentino nel mantenere le quarantene, continua dicendo: «In seguito all'atteggiamento del Governo, come atto di immediata reazione è stato formato un comitato per colonizzare la Tripolitania. Le adesioni sono numerose e potenti, anche da parte di alcuni finanziari. Molti nostri connazionali, conosciuti l'iniziativa hanno dichiarato che si preparano ad emigrare nei nuovi territori italiani».

Benedetti questi connazionali! Essi, a cui nessun borghese professionista di rivolte proletarie turba il giudizio di diritto, hanno trovato nell'esperienza dei dolori e delle angustie subite, la «via semplice». Fra poco ci saranno altre terre ancora nuove, ma italiane, per chi ha il braccio forte e la volontà animosa per lavoro. Cioè, questi nostri fratelli che si sottomettono ad andare dispersi nel mondo per vendere la loro fruttuosa fatica, che soggiacciono alle truffe senza controllo della speculazione più feroce, alle prepotenze sempre impuniti delle razze dominanti, avranno un luogo in cui il loro lavoro, la loro famiglia, la loro vita saranno tutelate da leggi civili e dall'amore dei connazionali. Una vasta regione sta per dischiudersi a quella tenace, mirabile attività italiana, che, senza nessun adeguato compenso per sé, a beneficio di stranieri ingrati e ladroni, ha già redenti tanti territori, donate tante opere colossali alla civiltà del mondo.

Quei connazionali nostri, al tentativo di altre umiliazioni, di altre ingiustizie

hanno potuto rispondere con fierezza nazionale, quella santa e commossa fierezza di cui è testimonianza in una lettera scritta precisamente da uno dei combattenti in Africa e che è pubblicata proprio oggi. Scrive quel soldato:

«Tu sai che il soffrire non mi fa paura. Soffri tanto in America, in quegli otto anni, da ragazzo sfruttato da padroni poco coscienti che ora accetto con gioia qualunque strapazzo fra compagni che parlano tutti il mio linguaggio...»

È il cuore che si allarga ai lavoratori che hanno conosciuta l'America, come agli altri che hanno sperimentato altre regioni straniere, apparentemente anche più progredite. A Buenos Ayres si forma un Comitato per la colonizzazione della Tripolitania, in Sicilia s'è ancora fatto di meglio e di più. Reduci da altre prove di lavoro a vantaggio altrui, hanno depositati i loro piccoli risparmi alla banca locale per essere pronti a partire per la Tripolitania. A Siracusa è depositata così una somma ingente, a furia di quote di poche migliaia e anche di centinaia di lire ciascuna.

È il lavoratore che esclama, con una nuova fiducia e una dignità nuova: «Ho finito di essere il cinese dell'Europa!»

Va bene: nell'Africa del Nord, che è vicina alla casa nostra, che è come una continuazione di questa penisola, troverete, fra poco, molte terre che attendono precisamente quel coltivatore italiano che fece già meravigliosamente produttivo un tempo. Perché le terre sono sempre le stesse; non crediate, lavoratori alla grande ricchezza redditrice, non crediate alle chiacchiere, fra noi, si fanno delle logge e altrove da pochi che non hanno mai faticato, ne studiano, ne veduto. La sola Cirovaca - che il dominio musulmano ha appollata - è vasta come l'Italia ed è stupendamente fruttifera. Grande parte della Tripolitania non è meno produttiva, per le condizioni del suo terreno, alle benedette iniziative del lavoro. Le colonie, quando sono scelte bene, hanno propriamente questo ufficio rispetto ai paesi di popolazione sovrabbondante; diventare un vasto, remunerativo mercato di collocamento. E se si riuscirà a vincere le utopie diffuse dai declamatori contro le colonie, si riconoscerà che anche nella Eritrea e più nel Bieder c'è molto da fare. Certo non bisogna mandarvi cooperative o logge senza capitali, col solo intento di sfruttare lo Stato, come usano nella madre patria; ma quanto cotone e che tabacco si può derivare dalle colonie nostre ormai antiche! Se capitalisti - anche modesti - e lavoratori autentici intenderanno finalmente queste verità a poco a poco la nostra gente potrà liberarsi dalla triste servilità che la costringe a produrre per l'oscuro denaro straniero, per i sfruttatori che, come gli argentini, vorrebbero ora cacciarsi.

Nessuna antitesi più dolorosa di questa nella bella e buona ora presente: il paese ha un impeto di esultanza per la forza che sente in sé, e pure deve addolorarsi per la sorte di italiani andati a lavorare persino in Turchia.

Quest'ora gloriosa ci ha da insegnare appunto che quanti nascono nella penisola debbono conservarle le loro energie, tutte le loro energie, perché essa, d'ora in poi, può impiegare e remunerare.

Intanto noi constanziamo: i lavoratori cominciano a intendere come la guerra presente sia destinata principalmente a giovare a loro.

E' il paese che si rivela in piedi, per tutti i suoi concittadini.

(Dalla Vita)

### Il Saraceno

Le truppe nemiche senza cannoni a Derna  
A Derna le truppe nemiche non hanno alcun cannone. Conoscitori del terreno e della via carovaniere assicurano che non sia facile fare giungere un cannone per la via dell'Egitto. Dall'Egitto passano più ufficiali che soldati turchi, più viveri e munizioni che materiale di artiglieria.

L'abbruttimento degli arabi giunge fino all'insensibilità fisica. Uno di essi, prigioniero con tre palle in corpo, camminava tranquillamente come se andasse a passeggio.

La ricognizione più notevole è stata quella del 7 dicembre che ci è costata una tenente e un sergente morti, e sette feriti. Parecchie ricognizioni sono risultate infruttuose, perché il nemico non si è fatto vedere.

## La prossima avanzata dei nostri fino ad Azizia

### Esplorazione di arcipelago

**Carrere parte da Tripoli**  
TRIPOLI 13. - Ieri salutato da tutti i colleghi e molti ufficiali Juan Carrere si è imbarcato per fare a terra a Roma. Carrere commosso dalle dimostrazioni di simpatia ha ringraziato tutti con brevi e sentite parole.

Anche stamattina il capitano Piazza ed il tenente Garotti hanno volato in esplorazione oltre Ain Zara, ad occidente della quale ad oltre 10 chilometri, circa delle nostre posizioni hanno scorto alcuni aggruppamenti di nemici.

Il tenente Garotti inalzandosi ad una quota di circa 100 metri ha volato fino ad Azizia nella regione del Turhuna distante 60 chilometri, da Ain Zara. Anche egli ha visto arabi-turchi accampati nell'area di Zedea nell'Uedj Mezzeidin. Azizia, verso la quale non è improbabile una prossima avanzata delle nostre, è la chiave dell'altipiano. Da questo villaggio partono verso il mare le 3 strade diramate per Zanuz, Gargareschi Tripoli e Tajura; verso sud questa via riunite in una selgona al Kras Garian ovi si concentrano le comunicazioni con Ganz Yeffren e tutta la regione dell'interno e quella orientale.

Il «Matin» riceve da Roma: Alcune perlustrazioni, effettuate in un raggio di 10 chilometri, attorno ad Ain Zara, hanno permesso di constatare che il nemico è completamente ritirato.

Il gen. De Chanrand ha occupato ieri la zona della Mencha.

Questa operazione dimostra che l'autorità militare pensa ad approfittare delle eccellenti posizioni strategiche dell'esercito italiano per preparare una avanzata nell'interno.

Naturalmente il comandante in capo resta solo giudice dell'opportunità di questa offensiva, ma è chiaro che l'inseguimento del turco-arabo fino al paese alto del Gharian e la distribuzione dei contingenti che hanno potuto rifugiarsi hanno il valore di un coronamento della campagna militare e dimostrerebbero ai più scettici che il corpo di spedizione è capace di allontanarsi dal litorale e rinviare alla protezione dei cannoni della squadra.

### I DIRIGIBILI P. 2 e P. 3

Sono arrivati a Tripoli i dirigibili militari P. 2 e P. 3. 200 soldati arcieri del genio e una ventina di marinai hanno iniziato i lavori di montaggio degli «hangars» per preparare la casa ai due magnifici mostri dell'aria che sarà merito dell'Italia sperimentare per la prima volta in tempo di guerra. Gli «hangars» sono stati disposti in una radura fra lontana dal campo di aviazione verso il Cimitero ebreo, in direzione di Gargaresch e sono sorti in brevissimo tempo.

Si sa che la prima ascensione potrà essere fatta verso la fine della settimana ventura ad una altezza tale che i piloti potranno benissimo dominare le posizioni, e esplorare e conoscere tutti i particolari senza tuttavia esporsi ai pericoli derivanti da attentati da parte del nemico.

### Luisa di Sassonia difesa da un psichiatra

La signora Foull si riferisce questo giudizio di un professore - che studiò a fondo il problema psicologico della casa degli Asburgo - sulla Luisa:

«Gli Asburgo escono davvero dalla normalità: sono brillanti, piacevoli e colti e devono a questa ereditarietà le loro imprudenze e le loro stravaganze».

La principessa Luisa di Sassonia non ha potuto salvarsi da questi inconvenienti banali nelle circostanze abituali di vite di mostri persona sensata.

Lo ribatte sicuramente che nei momenti critici della sua esistenza essa sia incapace di resistere agli eccessi nervosi che l'assalgono. Essa perde la sua calma ed è presa da panico e da altri fenomeni propri di certe malattie nervose. Quando dovrebbe tornare al suo stato normale, essa si trova di fronte a condizioni di vita che le impediscono di riacquistare la sua calma. Si può dopo tutto ciò meravigliarsi di queste crisi, di queste note perenni che fluiscono in vere catastrofi per la salute di una persona già nervosa? Bisogna avere molta indulgenza, molta pietà. Essa non merita il disprezzo di cui molti la ricoprono.

### Un terribile volo plane di Verona

Un volo veramente meraviglioso fu compiuto dal Verona il giorno 9 dicembre, volo durante il quale egli compì una pericolosissima ricognizione sul campo nemico, della quale dette ampie notizie al comando. Verona volle partire sebbene il motore non funzionasse bene. Da una quota di mille metri, quando si trovava quasi sul campo nemico, fu veduto l'aeroplano discendere rapidamente con un volo plane terribile, superiore alla volontà dell'uomo. Fu un momento di terrore, ma l'aviatore atterrò felicemente, dichiarò che a mille metri era mancata la benzina.

Le inserzioni si ricevono presso Haasenstein e Vogler.

e non gli si giustificherà la necessità di essi.

Perusini, invece voterà i provvedimenti perché li riconosce necessari ed inevitabili. Trova giuste le osservazioni di Nims e soggiunge che il Comune si trova nella necessità di nuove entrate determinate dalla maggiore esigenza della vita civile. Non ha avuto occasione di udire che si siano pronunciate presso di noi o fuori di Udine altre proposte migliori di quelle che oggi sono davanti al Consiglio.

Crede che la Giunta, come potrà apparire alla presentazione del bilancio, si ispiri nella sua opera ad una raccolta politica amministrativa di economia e di previdenza e in questa fiducia accetta i provvedimenti finanziari che sono proposti.

## Le dichiarazioni del Sindaco

**Pecile.** La necessità di nuove entrate in questo momento è condizione generale, si può dire, di tutte le amministrazioni comunali; derivante da crescenti bisogni, da un fatale allargamento dei servizi e da un momentaneo rallentamento delle entrate. (Per esempio Torino ha 4 milioni di deficit; Milano, 2 milioni di aumenti di spese).

Abbiamo creduto onesto e sincero di affrontare francamente la situazione, cosa che in altre città non si è fatta, ricorrendo invece a spedienti dilatori. Questo è l'appunto che ci si può fare? Coloro che ci hanno accusati di eccessi nelle spese, rimandiamo alle nostre relazioni precedenti; ci dicano essi, dove sono questi eccessi, mentre la nostra opera fu solo di seguire, per quanto possibile, lo sviluppo di vitali interessi cittadini.

Pino a ieri (ricordiamolo) gli aumenti di spese furono bilanciati quasi interamente dagli spontanei maggiori gettiti (meno il piccolo aumento alla fondaria). La non grave crisi odierna è dovuta al verificarsi di minori entrate, coincidenti con la difficoltà di economie di fronte a molteplici crescenti bisogni, che influiscono anche su aziende collegate col Comune, come l'ospedale, senza notare la spinta verso l'aumento degli stipendi, per le condizioni create dal caro vivente.

Si cercherà con le nuove proposte che i nuovi cessiti d'entrata fossero distribuiti equamente fra il maggior numero dei cittadini non dissigiali. Avevamo calcolato il deficit in L. 140 mila; invece sarà minore, per il maggior gettito delle imposte e dei dazi, superiore alle prudenti previsioni di due mesi fa.

Nel 1912 le nuove entrate saranno di L. 111 mila così divise: Acquedotto L. 25 mila, Foraggi 3 mila, Costruzioni 30 mila, Luce 35, Macellazione 12 mila, Trasporti funebri 6 mila.

### Il prezzo dell'acqua

A Udine il prezzo dell'acqua era bassissimo; anche con l'aumento sarà inferiore alla media delle altre città. Si frangeranno disperdimenti oggi eccessivi.

Non parve esagerato portare la tassa da cent. 9 a 18 per usi domestici; a cent. 20 al metro cubo per usi industriali e a 22 per i consumi eccedenti. I canoni vanno da L. 18 a 16,14 per le abitazioni operaie, assai diminuiti i consumi minimi.

Si lasciò pure la possibilità di speciali convenzioni per consumi di eccezionale importanza.

Il reddito totale preventivo in lire 60 mila potrà essere in avvenire oltrepassato; - però sarà solo di 25 mila per l'anno prossimo, non potendosi modificare i contratti prima della scadenza.

Anche il dazio sui foraggi rappresenta un compenso ai gravi sacrifici, a cui è stato chiamato il nostro comune.

### Circa il materiale da costruzione

Si è esagerato sulla portata, sugli effetti e sull'importanza di questa tassa. Il dazio sui materiali rappresenta una frazione minima sul costo di costruzione, una percentuale che si fonde colle oscillazioni di mano d'opera e dei materiali.

Ci siamo basati sulla pratica di città in cui da tempo esiste, senza inconvenienti, questo dazio: Brescia, Modena, Novara, Pavia, Treviso, Cremona, Torino, ecc.

Se si pensa che a Udine i dazi nel complesso sono assai lievi, pare giustificato un'opera sulle nuove case, che vada a parziale compenso delle ingenti spese per chiavi, per pavimentazione, per pulizia, ecc.

La tassa di 60 cent. al mc. corrisponde al 5 per oio sul capitale della spesa di costruzione.

La ripercussione sull'affitto, ossia sul reddito, non potrà essere superiore alla proporzione della tassa in relazione con gli affitti.

L'estendersi delle costruzioni non riduce di coefficienti minimi; esse non fu incoraggiato dai premi, non fu rallentato dagli aumenti della mano d'o-

# Il Consiglio Comunale di ieri

## I presenti

Presiede il Sindaco comm. Domenico Pecile, il quale apre la seduta alle ore 14.20.

La lettura del verbale della precedente seduta è ascoltata senza osservazioni.

Sono presenti all'appello nominale i consiglieri: Agricola, Bazzi, Beltrandi, Boselli, Conti, Galvi, Cristofori, Girardin, Gnesutta, Gremese, Luzzatto, Magistris, Renier, Measso, Nims, Pagan, Pecile, Perusini, Pico, Della Porta, Della Sava, Di Trento, Vesler, Zuliani.

Assenti giustificati i consiglieri Togni e Di Prampero.

Il Sindaco invita a fungere da scrutatori i consiglieri Gnesutta, Gremese e Galvi.

## Ratifica di deliberazione d'urgenza

Senza discussione viene ratificata la deliberazione d'urgenza del 1. corr. dicembre con la quale la Giunta municipale ha autorizzato il Sindaco a resistere al giudizio promosso dai signori Fratelli Micheli relativamente al pubblico oratorio sito in Via dei Teatri.

## In seconda lettura

In seconda lettura vengono approvati i seguenti oggetti:

Erogazione di somma a favore delle famiglie bisognose dei militari morti e feriti nella italo-turca.

Commissione provinciale contro l'alcolismo. - Concorso economico del Comune.

Riforma al servizio della nettezza pubblica.

Nuovo edificio scolastico nel suburbio immediato fra le porte Gemona e Prachiuso.

Prolungamento del viale Trieste.

Acquisto di terreno dalla Provincia e permuta con la Ditta Micoli.

## Per il Collegio Toppo

All'oggetto: Provvedimenti per sopprimere alla deficienza verificatasi nella questione del Collegio Toppo Wasserhaus, deficienza di L. 17.537.03 dovuta a motivi indipendenti dell'Amministrazione, Renier chiede spiegazioni. Cristofori informa che il deficit si deve al fatto dell'aumento continuo che avviene nei generi di prima necessità e per l'opposto alla tirannia dello Statuto del collegio medesimo che non permette di aumentare le rate e che sarà necessario ricorrere. Anche l'ampliamento del fabbricato del collegio contribuisce con altre minori cause a determinare il deficit.

L'ordine del giorno proposto dalla Giunta viene approvato.

## Per la Casa di Ricovero

Siamo all'oggetto: proposta di erogazione straordinaria di lire 2.000 dalle rendite del Legato a favore della locale Casa di Ricovero.

Di Trento non vorrebbe che in proposito si creasse un precedente che danneggiasse il Bilancio Comunale.

Pecile - L'erogazione è fatta con le rendite del Legato Tullio. Perciò il Bilancio non può subire alcun danno. Il Consiglio approva. Si approvano anche senza discussioni i provvedimenti provvisori di cassa, gli storni

di fondi e le variazioni al bilancio preventivo del corrente esercizio.

## Per gli impiegati comunali

Sulla proposta di pareggiamento degli impiegati della Civica Biblioteca agli impiegati dell'Amministrazione interna municipale, l'assessore Cristofori si domanda se si debbano pareggiare le due categorie di impiegati e soggiunge che gli parrebbe strano che si stabilissero delle condizioni speciali per i bibliotecari. Si è quindi creduto opportuno sottoporli ad un solo regolamento e comprenderli in uno stesso organico.

Il Consiglio approva ad unanimità l'ordine del giorno che l'ass. Cristofori propone.

Passiamo quindi alla proposta di miglioramenti agli impiegati dell'Amministrazione interna municipale.

Di Trento chiede perché dai benefici proposti siano esclusi il capo dei pompieri e il maestro di ginnastica.

Renier. Dovendosi prendere dei provvedimenti, perché non si cerca che questi, nel tempo stesso, che rispondono a una necessità delle crescenti esigenze della vita, non costituiscano un premio per i migliori?

Zuliani Si assicura che tutti gli impiegati siano degni dell'aumento. Non è invece totale il beneficio. Ci sono due che sono esclusi dal che, non si capisce la ragione. Accetta le proposte della Giunta proponendo a sua volta che gli esclusi siano beneficiati con gli altri, altrimenti si potrebbe pensare che siano fra i meno degni.

Cristofori. Noi abbiamo parlato di impiegati interni municipali. Se si migliorano le condizioni del maestro di ginnastica per la medesima ragione di estensione bisognerebbe beneficiare dei miglioramenti anche tutti i 140 insegnanti del Comune. Lo stesso si dica per quanto si è osservato per il capo dei pompieri.

Le osservazioni di Renier non appaiono eque poiché i miglioramenti d' stipendio sono concessi per effetto dell'aumento evidente del costo della vita. In questi ultimi tempi i lavori e le molteplici svariate mansioni nell'Amministrazione del Comune sono tutte straordinariamente cresciute ed il personale si è sempre tenuto al corrente dei suoi lavori nonostante l'aumento di essi.

Riguardo al maestro di ginnastica e al capo dei pompieri, per non creare confusione fra le diverse categorie dei dipendenti del Comune, si potrà provvedere in seguito con proposte speciali interloquiscono brevemente ancora Gremese e Di Trento e si approvano quindi le proposte della Giunta.

## Il fabbricato scolastico

### di San Domenico

Sulla liquidazione finale e il collaudo dei lavori di ampliamento del fabbricato scolastico urbano di S. Domenico, dopo brevi delucidazioni dell'assessore ai L. P. P. Emilio Pico, il Consiglio approva.

E' rimesso ad altra seduta l'oggetto riguardante l'assunzione di un mutuo per le spese di costruzione e di arredamento di nuovi padiglioni.

d'ora e dei materiali, rappresentati da cifre ingenti.

A Treviso si ebbe un'intensificazione nella costruzione di case, dopo l'applicazione del dazio.

Si può fare qualche rilievo al regolamento, semplificando la tariffa B; stabilire un prezzo minore per i primi 500 metri favorendo così le abitazioni più modeste, per cui la legge non fa differenze.

Si è detto che vi saranno gravi spese di esazione. Per la medesima tassa si spende la Torino L. 6800.

Al massimo occorreranno a noi due incassati, parzialmente addebiti al nuovo servizio, con una spesa di L. 2 mila. Le manutenzione ordinaria sono esenti; per riatti fino a L. 2 mila di spesa, il dazio si riscuote a forfait, senza scia per il contribuente.

**Sgravo piuttosto che aggravio negli ultimi quindici anni**

Si potrebbe dimostrare come negli ultimi 15 anni i cittadini di Udine hanno avuto una diminuzione piuttosto che un aumento di carichi comunali.

La percentuale per individuo, fra dazi e sovra imposta, era nel 1896, di L. 27,23; mentre oggi è di L. 27,19, con una lieve differenza in meno.

Anche tenendo conto delle tasse di famiglia, assegni, domestici, vetture, ecc. si avrà un aumento individuale di soli cent. 0,60.

Vuol dire che il cittadino udinese paghi oggi solo 58 cent. in più di 15 anni fa, mentre si può calcolare che l'aumento generale dei salari, dei redditi locativi e mobiliari sia almeno del 25 per 100 in più.

I nuovi dazi portano un aumento individuale di L. 1,44 per ogni cittadino.

Tenendo conto adunque dell'aumento dei valori e dei redditi, si può asserire che il contribuente udinese pagherà oggi, anche dopo il proposto aumento dazio, meno che tre lustri or sono.

**Raffronti confortanti**

Non esageriamo la portata del nuovo provvedimento.

Continuando l'oratore dice che ha fatto estrarre dall'Ufficio tecnico un elenco preciso e documentato degli aumenti di prezzo della mano d'opera dei materiali nell'ultimo decennio.

Risparmia la lettura delle cifre esatte; si limita ad osservare che può dimostrare che la mano d'opera è cresciuta del 60 per 100, e il prezzo dei materiali, di circa il 30 per 100. Calcolando che la proporzione tra materiale e mano d'opera come tre a uno, si ha un aumento delle spese di costruzione, di circa il 45 per 100. Questo aumento non ha fatto influire da noi a ralleciare la fabbricazione di nuove case. Il modesto aumento derivante dal nuovo dazio non potrà quindi avere alcuna influenza deprimente sullo sviluppo edilizio.

**La tassa di macellazione**

Da tempo si pensava di ritoccare le tasse non più rispondenti alle esigenze d'esercizio del macello.

Nella misura in cui vengono applicate non porteranno certamente ripercussioni sensibili, e saranno più comuni a quelle delle altre città.

La Giunta nelle sue proposte si è basata a criteri di sincerità e di serietà amministrativa ed è disposta ad accettare tutti i possibili miglioramenti.

Un sicuro assegnamento che il Consiglio accoglierà nella parte sostanziale provvedimenti proposti frutto di ponderato studio.

**ché non si è allargata**

**la cinta daziaria**

Bosetti che ha chiesto perché non si allarghi la cinta daziaria l'opera da osservare che il Bosetti quando trattò questa questione dovette essere assente e che se passasse in materia municipale potrebbe egli stesso dire che si è rinunciato al progetto che l'allargamento della cinta e il rinvio inerente avrebbero importato una spesa che non sarebbe stata coperta dagli introiti preventivi. E' ritenuto che l'allargamento della cinta è ancora praticabile; si potrà affrontare la questione fra una decina di anni.

Perusini risponde che la Giunta ha quanto più è possibile di fare politica di raccoglimento e di omogeneità ed a Gremio il quale teme i provvedimenti finanziari si riano a danno esclusivo del proletariato, dice che non si è mai derogato concetto di un'equa proporzionalità tributiva.

**L'incidentino Cuduguello**

così Cuduguello che fino a questo punto è rimasto fuori dell'aula, onde il suo posto e chiede la parola.

ha udito le parole del sindaco riguardo alla politica di economia. Io soggiunge — avrà la fissazione palazzo degli uffici, ma non posso dire. Anche ieri ne avrei parlato, l'adunanza della maggioranza consigliere, se non fosse stato interrotto.

accenna ai provvedimenti finanziari discussione, soffermandosi a quella revisione della tariffa dell'acqua, che egli avrebbe modificata in una maniera. Ma — conclude, — ma la questione grave e preminente è soprattutto quella del Palazzo.

alcune domande circa i preventivi

del progetto definitivo del Palazzo, ed esce dall'aula fra i commenti dei Consiglieri.

Quando il Sindaco si appresta a rispondere l'ing. Cuduguello è già fuori, per modo che le spiegazioni sono udite dagli altri.

**Pecche** — Riguardo al Palazzo degli uffici non abbiamo nulla da riferire che non sia già noto per essere stato detto in una passata seduta. Non c'è quindi nulla di preoccupante, come apparirebbe nelle parole del cons. Cuduguello. Noi speriamo di arrivare a coprire il tetto col primo prestito e di contenere la spesa nei limiti proposti dall'architetto e già noti. Non c'è urgenza di pensare e prendere provvedimenti.

Quando prossimamente si provvederà all'appalto della pietra si potrà ancora esaurientemente riparlare del Palazzo. Ora i lavori sono quasi sospesi per la mancanza della pietra, tuttavia questo non sarà motivo di ritardo. Niente dunque, oggi che giustifichi queste preoccupazioni. Se non si è eseguito il progetto definitivo è che non si sono potuti trovare i professionisti i quali si assumessero il lavoro. Della sosta si profitta ora per preparare il preventivo che il Consiglio conoscerà in una prossima seduta, tra qualche mese.

Intanto si può attendere con tranquillità e con fiducia.

**Gremio** La chiara e lucida dimostrazione fatta dal sindaco non può non fare buona impressione. Si dichiara soddisfatto, fa qualche raccomandazione e lamenta gli inconvenienti del funzionamento dei cantieri dell'acqua.

**Pecche** L'inconveniente più comune dei cantieri è che si fermano; il che può tornare vantaggioso ai consumatori.

**La lettura degli emendamenti e il voto**

I consiglieri Nimis e Beltrandi leggono gli emendamenti proposti dopo averli coordinati.

Pagan propone che la tassa sui cavalli sia estesa anche ai muli.

Anche questa proposta è accettata e si passa alla votazione.

Si astengono dal voto i consiglieri della minoranza e Comencini. Votano l'ordine del giorno della Giunta gli altri. La seduta pubblica è finita.

**Da Palazzo**

**L'arresto di un violento**

**contro la madre**

Il comandante la nostra stazione dei carabinieri a Cerevinto faceva trarre in arresto l'operaio Emilio di Vora d'anni 24.

E' accusato di aver commesso atti di vera brutalità in famiglia.

Le sorelle sarebbero state da lui bestialmente percosse, avrebbero avuto strappate ciocche di capelli, portando ancora i segni delle violenze patite; la madre sarebbe stata minacciata di morte con la scure e con le forbici.

Quando prossimamente si provvederà all'appalto della pietra si potrà ancora esaurientemente riparlare del Palazzo. Ora i lavori sono quasi sospesi per la mancanza della pietra, tuttavia questo non sarà motivo di ritardo. Niente dunque, oggi che giustifichi queste preoccupazioni. Se non si è eseguito il progetto definitivo è che non si sono potuti trovare i professionisti i quali si assumessero il lavoro. Della sosta si profitta ora per preparare il preventivo che il Consiglio conoscerà in una prossima seduta, tra qualche mese.

Intanto si può attendere con tranquillità e con fiducia.

**Gremio** La chiara e lucida dimostrazione fatta dal sindaco non può non fare buona impressione. Si dichiara soddisfatto, fa qualche raccomandazione e lamenta gli inconvenienti del funzionamento dei cantieri dell'acqua.

**Pecche** L'inconveniente più comune dei cantieri è che si fermano; il che può tornare vantaggioso ai consumatori.

**La lettura degli emendamenti e il voto**

I consiglieri Nimis e Beltrandi leggono gli emendamenti proposti dopo averli coordinati.

Pagan propone che la tassa sui cavalli sia estesa anche ai muli.

Anche questa proposta è accettata e si passa alla votazione.

Si astengono dal voto i consiglieri della minoranza e Comencini. Votano l'ordine del giorno della Giunta gli altri. La seduta pubblica è finita.

**IN SEDUTA SEGRETA**

Concessione di sussidio agli orfani minorati del già impiegato daziario Alfredo Vezzani. Seconda lettura. Il Consiglio approva.

Scuole elementari. — Provvedimenti per il posto di maestro di canto corale.

Si delibera la riapertura di un nuovo concorso.

Collegio di Toppo - Wassermann, concorso, di due posti gratuiti e di uno semi-gratuito.

I due posti gratuiti vengono assegnati agli scolari Falomo Nello e Max Gregorico. L'assegnazione del posto semigratuito viene rimandata ad altra seduta.

Fondazione Borsa di Studio Marzogni. — Comunicazione per le conseguenti deliberazioni dei risultati del concorso per le Borse di Scultura e di Agricoltura.

Viene conferita per un triennio ad Ettore Pizzini.

**Cronaca Provinciale**

**da Cividale**

**I cittadini**

che partecipano alla guerra

Ecco l'elenco dei soldati inviati nella Tripolitania e Cirenaica e tutti pertinenti al Comune di Cividale. Aviani Angelo di Luigi, da Gruppi-gnano; Biasig Antonio di Giuseppe da Gagliano; Caporale Carlo di Antonio, Comelli Giuseppe di Giovanni, Lavaroni G. B. di Giuseppe e Specogna Luigi di Giovanni, da Rubignacco; Carguello Giovanni fu Lorenzo, Causero Giuseppe di Giov., Rossi Giov. di Pietro, e Strata Domenico di Antonio, tutti da Purgessimo; Cecolli Ascanio di Giuseppe e Molloni Luigi di Michele da Rualis; Don Giulio di Antonio, Liva Antonio di Pietro, Luis Edoardo di Giuseppe e Luis Giacomo di Giuseppe tutti da S. Quarto; Martignoli Silvio fu Francesco da Spessa; Rieppi G. B. di Luigi da Fornalis; Bellina Luigi fu G. B. e Piani Gino di Giuseppe da Cividale.

**da Pordenone**

**Apertura**

di un corso di dattilografia

La Società fra agenti ha annunciato che fra giorni inizierà a Cordenons un corso di dattilografia. A tal uopo ha già fatto acquisto d'una macchina da scrivere Remington. Coll'occasione va ricordando che i corsi aperti da questa società sono sempre frequentatissimi. Quello di stenografia iniziato l'altro giorno, conta numerosi allievi fra cui varie leggiadre signorine.

**Per il tram**

**Pordenone-Cordenons**

Nel pomeriggio nei locali della Banca di Pordenone, vi fu una riunione fra i signori Cossetti, Poletti, Marzoglio, Asquini, Marson per discutere sul progetto del tram elettrico Pordenone-Cordenons, di cui già abbiamo parlato. Lo scambio d'idee servì a confermare maggiormente la grande utilità che deriverebbe da questa più rapida e comodo servizio di viabilità.

**Da Palazzo**

**L'arresto di un violento**

**contro la madre**

Il comandante la nostra stazione dei carabinieri a Cerevinto faceva trarre in arresto l'operaio Emilio di Vora d'anni 24.

E' accusato di aver commesso atti di vera brutalità in famiglia.

Le sorelle sarebbero state da lui bestialmente percosse, avrebbero avuto strappate ciocche di capelli, portando ancora i segni delle violenze patite; la madre sarebbe stata minacciata di morte con la scure e con le forbici.

Quando prossimamente si provvederà all'appalto della pietra si potrà ancora esaurientemente riparlare del Palazzo. Ora i lavori sono quasi sospesi per la mancanza della pietra, tuttavia questo non sarà motivo di ritardo. Niente dunque, oggi che giustifichi queste preoccupazioni. Se non si è eseguito il progetto definitivo è che non si sono potuti trovare i professionisti i quali si assumessero il lavoro. Della sosta si profitta ora per preparare il preventivo che il Consiglio conoscerà in una prossima seduta, tra qualche mese.

Intanto si può attendere con tranquillità e con fiducia.

**Gremio** La chiara e lucida dimostrazione fatta dal sindaco non può non fare buona impressione. Si dichiara soddisfatto, fa qualche raccomandazione e lamenta gli inconvenienti del funzionamento dei cantieri dell'acqua.

**Pecche** L'inconveniente più comune dei cantieri è che si fermano; il che può tornare vantaggioso ai consumatori.

**La lettura degli emendamenti e il voto**

I consiglieri Nimis e Beltrandi leggono gli emendamenti proposti dopo averli coordinati.

Pagan propone che la tassa sui cavalli sia estesa anche ai muli.

Anche questa proposta è accettata e si passa alla votazione.

Si astengono dal voto i consiglieri della minoranza e Comencini. Votano l'ordine del giorno della Giunta gli altri. La seduta pubblica è finita.

**IN SEDUTA SEGRETA**

Concessione di sussidio agli orfani minorati del già impiegato daziario Alfredo Vezzani. Seconda lettura. Il Consiglio approva.

Scuole elementari. — Provvedimenti per il posto di maestro di canto corale.

Si delibera la riapertura di un nuovo concorso.

Collegio di Toppo - Wassermann, concorso, di due posti gratuiti e di uno semi-gratuito.

I due posti gratuiti vengono assegnati agli scolari Falomo Nello e Max Gregorico. L'assegnazione del posto semigratuito viene rimandata ad altra seduta.

Fondazione Borsa di Studio Marzogni. — Comunicazione per le conseguenti deliberazioni dei risultati del concorso per le Borse di Scultura e di Agricoltura.

Viene conferita per un triennio ad Ettore Pizzini.

**Cronaca Provinciale**

**da Cividale**

**I cittadini**

che partecipano alla guerra

Ecco l'elenco dei soldati inviati nella Tripolitania e Cirenaica e tutti pertinenti al Comune di Cividale. Aviani Angelo di Luigi, da Gruppi-gnano; Biasig Antonio di Giuseppe da Gagliano; Caporale Carlo di Antonio, Comelli Giuseppe di Giovanni, Lavaroni G. B. di Giuseppe e Specogna Luigi di Giovanni, da Rubignacco; Carguello Giovanni fu Lorenzo, Causero Giuseppe di Giov., Rossi Giov. di Pietro, e Strata Domenico di Antonio, tutti da Purgessimo; Cecolli Ascanio di Giuseppe e Molloni Luigi di Michele da Rualis; Don Giulio di Antonio, Liva Antonio di Pietro, Luis Edoardo di Giuseppe e Luis Giacomo di Giuseppe tutti da S. Quarto; Martignoli Silvio fu Francesco da Spessa; Rieppi G. B. di Luigi da Fornalis; Bellina Luigi fu G. B. e Piani Gino di Giuseppe da Cividale.

**da Pordenone**

**Apertura**

di un corso di dattilografia

La Società fra agenti ha annunciato che fra giorni inizierà a Cordenons un corso di dattilografia. A tal uopo ha già fatto acquisto d'una macchina da scrivere Remington. Coll'occasione va ricordando che i corsi aperti da questa società sono sempre frequentatissimi. Quello di stenografia iniziato l'altro giorno, conta numerosi allievi fra cui varie leggiadre signorine.

**Per il tram**

**Pordenone-Cordenons**

Nel pomeriggio nei locali della Banca di Pordenone, vi fu una riunione fra i signori Cossetti, Poletti, Marzoglio, Asquini, Marson per discutere sul progetto del tram elettrico Pordenone-Cordenons, di cui già abbiamo parlato. Lo scambio d'idee servì a confermare maggiormente la grande utilità che deriverebbe da questa più rapida e comodo servizio di viabilità.

**Da Palazzo**

**L'arresto di un violento**

**contro la madre**

Il comandante la nostra stazione dei carabinieri a Cerevinto faceva trarre in arresto l'operaio Emilio di Vora d'anni 24.

E' accusato di aver commesso atti di vera brutalità in famiglia.

Le sorelle sarebbero state da lui bestialmente percosse, avrebbero avuto strappate ciocche di capelli, portando ancora i segni delle violenze patite; la madre sarebbe stata minacciata di morte con la scure e con le forbici.

Quando prossimamente si provvederà all'appalto della pietra si potrà ancora esaurientemente riparlare del Palazzo. Ora i lavori sono quasi sospesi per la mancanza della pietra, tuttavia questo non sarà motivo di ritardo. Niente dunque, oggi che giustifichi queste preoccupazioni. Se non si è eseguito il progetto definitivo è che non si sono potuti trovare i professionisti i quali si assumessero il lavoro. Della sosta si profitta ora per preparare il preventivo che il Consiglio conoscerà in una prossima seduta, tra qualche mese.

Intanto si può attendere con tranquillità e con fiducia.

**Gremio** La chiara e lucida dimostrazione fatta dal sindaco non può non fare buona impressione. Si dichiara soddisfatto, fa qualche raccomandazione e lamenta gli inconvenienti del funzionamento dei cantieri dell'acqua.

**Pecche** L'inconveniente più comune dei cantieri è che si fermano; il che può tornare vantaggioso ai consumatori.

**La lettura degli emendamenti e il voto**

I consiglieri Nimis e Beltrandi leggono gli emendamenti proposti dopo averli coordinati.

Pagan propone che la tassa sui cavalli sia estesa anche ai muli.

Anche questa proposta è accettata e si passa alla votazione.

Si astengono dal voto i consiglieri della minoranza e Comencini. Votano l'ordine del giorno della Giunta gli altri. La seduta pubblica è finita.

**IN SEDUTA SEGRETA**

Concessione di sussidio agli orfani minorati del già impiegato daziario Alfredo Vezzani. Seconda lettura. Il Consiglio approva.

Scuole elementari. — Provvedimenti per il posto di maestro di canto corale.

Il di Vora è stato interrogato. Finora si è mantenuto negativo.

Intanto è stato trasferito alle carceri di Tolmezzo.

**Cronaca Giudiziarie**

**CORTE D'ASSISE**

**Un ricevitore postale alla sbarra**

Ieri continuò alle Assise la causa a carico dell'ex ricevitore postale di Prata di Pordenone Secondo Cusin; accusato di falsi pecuniati e truffe.

La giornata fu occupata dall'interrogatorio dell'impegnato e dell'escusazione di vari testi.

**Il soffitto crolla**

Verso le tre il fuoco ha raggiunto il suo culmine: l'immane incendio getta sinistri bagliori nel cielo tetro provido di pioggia, ed ogni tanto violenti crosci annunciano che le travature crollano.

E' la fine: ogni croscio conferma la sentenza irrevocabile: « Teatro Sociale, fu ».

**MOMENTO D'ANGOSCIA**

**Gli episodi**

Nelle dipendenze del Sociale abitava la famiglia del custode Ferdinando Nigris, un uomo che per cinquant'anni ha vissuto del suo teatro, che il teatro amava d'infinito amore, come s'ama una creatura viva. I suoi due nipoti risvegliati dalle grida d'allarme poterono scendere in istrada, ma il vecchio Nando non si vide, non c'è.

Lo si chiama a gran voce, gli si grida il pericolo imminente, ma egli non compare. Una scala è appoggiata al muro, un pompiere sale rapido ed agile a cercare il vecchio custode che si teme debba perire nel teatro che tanto amava. Ma egli ritorna solo: — Nando non c'è, è impossibile trovarlo. Una angoscia tremenda afferra il cuore di tutta la folla che uereggia dietro il cordone dei soldati, e lo stringe in una morsa d'acciaio.

Ma finalmente il vecchio compare. Egli stava poco bene, e non potendo trovare riposo, s'era recato alla « Nave » dove gli giunse la notizia del disastro. Egli è disfatto, vinto dalla sciagura tremenda.

Certo di tutti i presenti il più addolorato è il vecchio umile custode, quegli che tutto ricorda del suo teatro, le giornate gloriose trionfali come i giorni di tristezza.

**I comici**

Giungono pure, ad uso ad uno i comici ed i macchiati della compagnia di operette di Maurizio Parigi. Col teatro è la loro fortuna ed il loro domani che se ne muore. I vestiti, gli attrezzi, tutto il compilato ed inattuabile fabbisogno d'una compagnia d'operette, se ne va col teatro.

Solo qualche baula è salvata, ma il più ed il meglio, scenari attrezzi, vestiario, rimane preda dell'incendio.

**Le cause dell'incendio**

E' impossibile precisare come e perché si sia sviluppato l'incendio.

Sembra accertato che le prime fiamme si siano manifestate in palcoscenico, presso il quadro dei commutatori. Forse un corto circuito produsse la piccola scintilla che originò la sciagura.

Ciò è provato anche dall'affermazione di coloro che si avvidero per i primi dell'incendio i quali dicono che dalla strada si vedeva ardere appunto nel posto dove si trovava il quadro dei commutatori.

Ieri notte c'era chi affermava d'aver veduta aperta una porta che dal sottoscena dà nella strada, ma Nando afferma che tutte le porte erano state accuratamente chiuse.

Nella confusione immensa è assurdo pretendere di affermare la verità su ciò. Le voci più disparate e più assurde corrono tra la folla: si dice perfino che un uomo sia stato sorpreso nascosto in soffitta.

**I danni**

L'opera dei pompieri è stata energica rapida precisa. Tutti dal più umile al maestro Pattoello ed all'ing. Cantoni hanno compiuto fino alla fine il loro dovere.

Impossibile è pure precisare i danni. I signori D'Odorico e Boicco avevano assicurato lo stabile, ma non così avevano fatto la compagnia Maurizio Parigi fu i suoi effetti.

Allora in cui scrivevamo l'incendio è finito. Otto ore di fuoco sono bastate a fare di quello che era un coet bel lavoro, tanto a decoro della nostra città, una rovina pietosa. Di tutto lo stabile sono rimasti in piedi solo le mura maestose; il soffitto è crollato in parte, due travi nere consumate quasi completamente dal fuoco sorreggono ancora la parte della volta che rispondeva alla metà superiore della platea.

Dalla strada a chi getti uno sguardo nell'interno del fabbricato l'opera di distruzione appare ancor più impressionante. La platea, è ridotta un groviglio di travi fumiganti, gli ordini dei palchi sono tutti crollati; ancora qualche fiamma serpeggia livida e triste, ancora delle volute di fumo avvertono che il fuoco termina lentamente, non del tutto vinto dall'opera dei pompieri, di compiere la sua immane opera di distruzione.

Qualche lieve danno nei coperti subirono pure le case adiacenti che appena sviluppato il fuoco furono fatte sgombrare.

**Un p'ò di storia retrospettiva**

Diamo qui qualche dato sulle origini e sulla vita del nostro Sociale, estratte dall'opera che Mossè Saccomani (Bobemien) sta pubblicando in elegantissima veste per i tipi Bassetti sulla storia del massimo nostro teatro.

L'opera viene edita, bisogna dirlo a titolo d'onore, a spese di Nando Nigris, il vecchio custode che con questo lavoro vuol dare una attestazione del suo affetto per il teatro di cui egli piange la distruzione.

L'opuscolo del Saccomani riuscirà interessantissimo sia come documento storico ed artistico, sia per le illustrazioni nitidissime che perpetueranno in tutti il ricordo della bella opera d'arte che il fato volle distrutta.

Nel 1860, il co. Carlo Mantica eresse un teatro nel suo luogo della Racchetta sulla Piazza del Duomo, e nel 1834, il Comune erogava 39 ducati per il palco dei deputati. Tale teatro durò fino al 1756, e fu comperato dall'arcivescovo cardinalio Delfino, che trovandolo troppo vicino alla Cattedrale, lo attese e su quelle fondamenta vi costruì la Cappella della Purità, che attualmente esiste e vanta i preziosi affreschi del Tiepolo.

Nello stesso anno, una Società di cui facevano parte 19 famiglie nobili, chiese alla Repubblica Veneta il permesso di rifabbricare un Teatro, ed ottenuto nel 1730, acquistò nel 1764, un orto, e con le spese di L. V. 124.436 vi eresse l'attuale Teatro che fu inaugurato nel 1770.

Nel 1794 si sentì però il disdegno di una riforma che si effettuò con la spesa di L. V. 171.801.

La società proprietaria venne allora accresciuta sino a 20 famiglie nobili; indi ridotta a 24. Altri restauri seguirono però negli anni 1824 e 25, epoca in cui venne riaperto.

Ma anche questo Teatro venne in appresso riconosciuto per insufficiente, e nel 1846 progettavasi costruirne uno affatto nuovo su disegno dell'esimio architetto prof. G. B. Bassi; ma per non privare il paese troppo a lungo di spettacoli teatrali, fu deciso di nuovamente restaurare il teatro esistente, affidandone la cura all'architetto ing. Andrea Scala.

Nell'aprile e nel maggio del 1852, delle due società, che esistevano, ne venne formata una sola, di proprietari del teatro e di palchetti.

La restaurazione fu decisa, dietro il disegno dello Scala. A far parte della Commissione direttiva, vennero eletti gli spettabili cittadini: Antonio Calmo-Dragoni, co. Antignone Frangipane, Nicolo Braidà, dott. Gabriele Luigi Piccoli, Carlo Giacomelli, co. Antonio Beretta, nob. Guglielmo Rimoldi e dott. Luigi Bertuzzi.

L'egregio architetto Scala, disimpegnò all'incarico affidatogli, come meglio non avrebbe potuto, tenuto conto che egli dovette lavorare nel campo ristretto di ciò che esisteva, riuscendo ad ottenere con ingegnosi artifici, un assieme armonico ed elegante.

Il sommo tragico Ernesto Rossi, nelle tante volte che fu tra noi, ebbe a dire non aver egli trovato in nes-



Aston Marco 0.50, De Marco 0.50, Caviglio Antonio 0.20, Gen. Antonio 1, Rossi Giusto 0.50, Cap. Emilio 5, Paulini Antonio 2, Calla 2, Zannoni Dom. 0.50, Maschietto 1, Annibale Rossi 2, Umberto 2, Bodini Emma 2, Porcelli 2, Mod. Leone 1, Sartori 2, Luigi Zonoli 2, Pietro Rigo 2, Luigi 1 — Totale L. 26.837.59.

## Panettoni di Milano!!

Al premiato Emporio Gastronomico Leontini sono arrivati i veri panettoni di Milano per i quali, come per il Prosciutto di S. Daniele in scatola, la ditta assume anche per spedizioni.

**NATALE!!**  
Quando prossimo la Feste Natalizie, il detto Emporio ha fatto una straordinaria provvista di Zampone — Cotechini e Cappelletti di Modena — Boni Speciali — Crauti del Tirolo e Pi. conservati al naturale — Tortellini Bologna — Zuppa Reale — Lingue di S. e di Manzo — Antipasti finis — Formaggi Esteri e Nazionali — Mostarde — Torroni e Marmellate Nazionali, Francesi, e di Inglese — Caviale di Rus. — Tartufi Bianchi freschi — Funghi — Patè de Foie Gras — Uva fresca — Prosciutti — Dolci Italia e tante altre specialità.

## Gia gravissima baruffa fra alienati

Un uomo in fin di vita

Un gruppo di ricoverati, affetti da una malattia, si trovavano del cor. del manicomio di S. Osvaldo, quando certo Mattioni, di Ragogna, si è perché, credendosi guarito, lo si era ancora in manicomio.

Un altro alienato, certo Luigi Florio, lo redarguiva dicendo che lasciasse pace i medici senza tormentarli continuamente.

Quella una discussione che in breve scorse in baruffa. A un certo punto Florio sferrò un calcio al Mattioni cadendo gravemente al ventre. C'erano i due alienati e trasportati al Mattioni all'infirmeria. Ma tutte le cure gli si è sviluppata la polmonite e trovasi in fin di vita. Ora luogo si recò per le indagini legge il pretore del I. mandamento posto Borsella.

## Offerte per onoranze funebri

La Società Pro Infanzia in morte Bergagna Giacomo: Carlo Fortunato 1; di Lorenzi d. Carlo nel suo anniversario: Piccinini Guido 2.

La Scuola e Famiglia in morte di Gio. Casteller Veronesi: Secondo grado lire 1: di De Conte Michele: tutti Giuseppe 1.

## Popolare Friulana

**UDINE**  
Società Anonima  
Istituita con R. Decreto 6 maggio 1905.  
Situazione al 30 novembre 1911

**ATTIVO.**  
Capitale L. 84.888,04  
Riserva L. 24.881,70  
Profitti L. 6.187,968,88  
Per Piacere L. 122.402,08  
pubblici L. 918.046,64  
anticipazioni bancarie L. 35.026,82  
Correnti garantite L. 1.126.084,28  
Rendite contro depositi L. 15,88  
L. 81,14  
e Ditta corrispondenti L. 984.194,85  
L. 475  
L. 75.000  
L. 55.950,82  
L. 9.558.478,82

**PASSIVO.**  
Capitale (n. 8000) L. 84.888,04  
L. 100 L. 600.000  
L. 485.000  
L. 1.046.000  
L. 63.828,94  
L. 7.286.968,78  
L. 894.245,48  
L. 61.264,44  
L. 1.478,50  
L. 26.220,25  
L. 68.795,51  
L. 9.977.703,85  
L. 9.975.844,58  
L. 75.056,46  
L. 19.010.971,24

**Il Presidente**  
L. C. SCHIAVI  
**Il Direttore**  
Omero Locatelli

## Dal Bollettino Giudiziario

Togliamo dal Bollettino Giudiziario: Giorgio uditori vice-pretore ad Udine nominato in soprannumero giudice aggiunto.

Accettate le dimissioni di Tassinari vice-pretore a Tarcento.

## Strenna di Natale!!!

Uno squisito Zampone di Modena, un Panettone di Milano, mezzo chilogrammo di cioccolato Svizzero, 10 Torroni Cremonesi, un chilogrammo frutta secca in scorte, mezzo chilogrammo Mostarda extrafina, una bottiglia Cognac Francese si spedisce in elegante cassetta franco nel Regno inviando vaglia di sole lire 8.75 alla Ditta Q. Leontini - Udine.

## Benevolenza

Amici e colleghi del compianto sig. Augusto Tonon testé defunto elargirono lire 50 alla Scuola e Famiglia quale ciondolo di una corona. La Presidenza vivamente ringrazia.

**NATALE!** per imbandire la tavola di quanto di migliore per l'occasione visitate il negozio Ligugnana via Manin generi scelti prezzi modici.

## Auguri di Capo d'Anno

Come abbiamo annunciato, pubblicheremo nel numero del 1° Gennaio prossimo la pagina degli **Auguri** della quale possono approfittare Case di Commercio, Negozianti e particolari per inviare alla loro clientela, amici e conoscenti gli Auguri di Capo d'Anno. Modello dell'Augurio:

La Ditta

augura

Buon capo d'anno

alla sua rispettabile clientela

Tale pubblicazione si fa contemporaneamente nel Paese, Gazzetta, Adreatico e Difesa.

Si accettano prenotazioni a tutto il 25 dicembre.

UDINE - HAASENSTEIN e VOGLER  
Via Prefettura (Piazzetta Valentini)

## L'OMICIDIO DI VISINALE

Il delitto secondo l'accusa

Ultimo processo della sessione d'Assise è quello per il delitto di Visinale. Ecco come è l'atto d'accusa narra lo svolgimento degli avvenimenti:

Nel mattino del 22 corr. anno in un campo del Visinale del Iudro, e presso al confine Austro-Ungarico fu rinvenuto il cadavere di un tal Filippo Celestino che il giorno prima era uscito dalle carceri di Pordenone dopo avervi espiata una pena di 10 mesi. Indosso al cadavere furono trovate un lungo coltello da cucina ed una lima ed ai suoi lati due pezzi di lagno intarsi di sangue. I sospetti come autori dell'uccisione caddero ben presto sulla moglie del Filippo, Venica Luigia sul fratello di lei Giuseppe e sull'amante di lei Bosco Giuseppe e tutti nel 28 aprile furono tratti in arresto.

In sulle prime essi si protestarono innocenti, ma poi di fronte all'orrendità delle risultanze istruttorie finirono, specialmente il Bosco e il Venica per confessare tutto e dichiararono che, sia per la cattiva condotta del Filippo come uomo e come marito e sia perché il patrone del fondo da loro tenuto a colonia aveva imposto a condizioni che in questa non doveva prender parte il Filippo appunto per i pessimi precedenti di costui; e sia perché tra il Bosco e la Venica Luigia correva un adulterio rapporto carnale, si stabilì di disfarsi di esso Filippo non appena fosse uscito dalle carceri ed all'opera del Venica Giuseppe si prepararono due olive di salsiccia verde. In fatti nella sera del 21 dopo il ritorno a casa del Filippo essendo questi andato a letto, e mentre attendeva la moglie costei entrò nella stanza e con un protetto prese subito a litigare col marito ed immediatamente dopo si precipitarono dentro il Bosco e il Venica, e cominciarono a tirar vari colpi con le olive sul capo, e su altre parti del corpo dell'innocente e nudo Filippo mentre la moglie lo feriva reiteratamente all'addome con una lima triangolare finché lo represso morto si alzò seguitando ad inveire contro il cadavere e quindi vestendolo e caricandolo su di un carro lo trasportarono e deposero sul posto dove fu poi rinvenuto mettendogli indosso il dattolo quelle armi che furono trovate nella speranza di deviare la traccia della giustizia.

Procedutosi intanto all'autopsia del cadavere rimase dimostrato che causa unica ed esclusiva della morte del Filippo furono le molteplici gravi lesioni da lui riportate all'addome ed al capo fu pure accertato che effettivamente si era inferito con altri colpi contro il cadavere.

Del pari la versione del fatto data dal Bosco e dal Venica trovò conferma e credibilità in quanto a raccogliendo sul fatto stesso e sulla causa in via spedita.

Non può quindi mettersi in dubbio che essi Bosco e Venica siano responsabili di avere a fine di uccidere e con premeditazione cagionato la morte del Filippo. Egualmente però non può e deve dubitarsi che parti responsabilità cada piena e completa sulla Luigia Venica e per di più

con l'altra aggravante per lei del vincolo matrimoniale che la legava all'ucciso. E' vero che essa si ostina a dichiarare di non aver preso parte alla strage del marito non avendo messo le mani addosso al Filippo, ma di esserne stata solo involontariamente presente, e senza averla né preordinata né premeditata e senza avervi spinto o eccitato né prima né durante l'uccisione il fratello e l'amante a commetterlo. Ma alle sue parole non si può prestar fede e perché pi' tante smentite dai corai che apertamente la accusano e perché appariscono assurde e inverosimili per la logica degli eventi e per le cause del fatto essendo essa Venica la prima e maggiormente interessata a fittarsi del marito ed essendo impossibile che la decisione di costui aprica se in sua presenza, si fosse consumata senza il consenso e la partecipazione di lei soprattutto quando in via generica e specifica è esclusa la violenza da parte del Filippo e la necessità quindi di intervento e di una difesa da parte del Bosco e del Venica Giuseppe.

Bordini Antonio, gerente responsabile  
Tip. Arturo Bosetti aus. Tip. Bardusco

## Tutti del medesimo parere

Vi è un vecchio adagio che suona così: «Tante teste, tanti pareri», e che esprime con grande giustezza quanto sia difficile l'incontrare più persone d'accordo sul medesimo argomento.

Tuttavia su certe questioni vi è unanimità d'opinione e l'efficacia delle Pillole Pink conta fra queste. Ecco a tal proposito qualche guarigione presa in centri differenti, poiché i farmacisti sono una guardia municipale, un arciprete-parroco ed un medico.

Il Signor Filiberto Milito, guardia municipale, Cisto (Cosenza), Via Piazza n. 52, cinquantatreenne, scrive:

«Le Pillole Pink sono state favorevoli a mia moglie ed a me. Mia moglie Maria, quarantasettenne soffre di stomaco e di affinimento nervoso. Le Pillole Pink le hanno reso una perfetta salute. Per quanto mi concerne, soffrivo di dolori alla coscia ed alla gamba destra. Ero molto affaticato, non avevo più appetito e non riposavo più la notte. Le Pillole Pink hanno fatto scomparire tutti questi cattivi sintomi e godo oggi una buona salute.»

Il Signor Ridolfi Anselmo, possidente Colmurano (Macerata) si esprime in questo modo:

«Mia figlia Giovita era anemica da un anno e malgrado tutte le cure non era riuscita a ristabilirsi. Rimaneva pallida senza forze, mangiava pochissimo e si doveva continuamente di grande stanchezza. Solo le Pillole Pink hanno potuto ristabilirla.»

Don Ubani, Arciprete-Parroco ad Agosta (Roma), Via dei Brasile 4, scrive:

«Sono stato ammalato durante circa 3 anni: era caduto in uno stato di debolezza tale da non poter reggermi in piedi. Mangiavo poco e non potevo dunque riparare le mie forze, tanto più che derivavo molto male; ero frequentemente soggetto a vertigini, stordimenti e palpitazioni. Dacché ho seguito la cura delle Pillole Pink, sto bene.»

Il Dottor Rossi Giovanni, di Racconigi (Cuneo) ci scrive:

«Attesto l'alto valore terapeutico delle Pillole Pink. Lo attesto tanto più volentieri che mia figlia, colpita da debolezza generale, emicrania e mali di stomaco, ne ha fatto uso e se n'è trovata molto bene.»

Le Pillole Pink sono in vendita in tutte le farmacie ed al deposito A. Merenda, 6, Via Ariosto, Milano L. 350 la scatola, L. 18 — le sei scatole franco.

## Cedesi contanti

**BAR BOTTIGLIERIA**

centro città UDINE

Rivolgersi Sabbia Santo, Via di Mezzo, 38.

## F. Cogolo ESTIRPATORE DEI CALLI

Attestati di primari prof. medici  
Via Savognana - Udine  
A richiesta si reca in Provincia.

## STUDIO RAGIONIERI

**Mario Agnoli - Dino Cella**

UDINE - Via Prefettura 14 - Telefono 3.44 - UDINE

**Perizie - Revisioni**

**Liquidazioni - Concordati**

**Impianti contabili modello**

## CASA DI CURA - CONSULTAZIONI

Gabinetto di FOTOELETTROTHERAPIA, malattie Pelle Segrete - Vie urinarie  
D. P. BALICO medico specialista altivo della clinica di Vienna e Chirurgo delle vie urinarie  
Cura speciali delle malattie della prostata della vescica, dell'impotenza e nevrosismi, sessuale. Fumicazioni mercuriali per cura rapida, intensiva della sifilide — Siero — diagnosi di Wasserman.  
Rapporto speciale per sale di medicazioni, per bagni, di degenza e d'aspetto separato. Venezia S. Maurizio, 2651-35 Tel. 780 UDINE. Consultazioni tutti i sabati dalle 8 alle 11 Piazza VII. con ingresso in via Belloni 10.

La maggior parte delle vivande sono preparate ed almeno migliorate col LIEBIG.

## SOPRASCARPE AMERICANE

originali in vendita a

**PREZZI DI FABBRICA**

EXTRA, lusso, Signora L. 5.00  
Uomo » 5.50

**MAGAZZINI**

**Agnoli-Diana e C.**

Via Paolo Sarpi - UDINE

## VOLETE LA SALUTE?

BEVETE IL **FERRO-CHINA-BISLERI**  
TOMICO  
RICOSTITUENTE DEL SANGUE  
**NOCERA-UMBRA**  
(SORGENTE ANGELICA)  
ACQUA MINERALE D'AVOLA

## STABILIMENTO BACOLOGICO

**Dottor V. COSTANTINI**

in VITTORIO VENETO

Premiato con medaglia d'oro all'Esposizione di Padova e di Udine del 1903 — Con medaglia d'oro e due Gran Premi alla Mostra dei congegneri seme di Milano 1906.

1.° inoculo cellulare bianco-giallo giapponese.  
1.° inoculo cellulare bianco-giallo sfarico Chineso.  
Bigiallo - Oro cellulare sfarico Foligiallo speciale cellulare.

I signori co. fratelli DE BRANDIS gentilmente si prestano a riceverne a Udine le commissioni.

## ANTAGRA-BISLERI

IL RIMEDIO PIÙ COMPLETO E SICURO

CONTRO LA

**GOTTA**

EMALATTIE URICEMICHE

(Renelle, Calcolosi renale, Arteriosclerosi ecc.)

F. BISLERI & C. MILANO

## I Rinomati Panettoni

uso MILANO (specialità della Ditta)  
trovansi giornalmente freschi presso l'Offetteria

**Pietro Dorta e C.**

Mercato Vecchio N. 1 — Telefono 103

Si eseguono spedizioni anche per l'Estero

Assortimento TORRONI al Fondant, al Cioccolato alla Noce, alla Giardiniera — TORRONCINI di Cremona — Maringhe alla Panna.

**PASTICCERIA SEMPRE FRESCA**

Si garantisce la lavorazione con burro naturale di prima qualità

**SERVIZIO PER NOZZE E BATTESIMI**

## A. G. PELLIZZARI

UDINE — Via Marinoni, ex RR. Privativo — UDINE

Officina Elettro-meccanica

Premiata con medaglia d'oro, all'Esposizione di Udine 1911

**FABBRICA BILANCIE, PESI E MISURE**

RIPARAZIONI

Specialità PESE-CARRI a ponte bilico da 70 80 Quintali

Impianti di SPACCATRICI e SEGRE CIRCOLARI per legna da ardere

## FABBRICA CUCINE ECONOMICHE e STUFE

**Cav. Giuseppe Bissattini e Figli**

premiata con otto medaglie

UDINE - Via Aquileia 45 - UDINE

Telefono 2-57

Fornitore di cucine economiche, stufe, caloriferi gli alberghi, trattorie, case private, collegi e istituti del Veneto.

Garantito l'ottimo funzionamento, lavorazione solidissima e la massima economia nel combustibile

Depositari delle premiate stufe

Maidinger atte a riscaldare con un sol fuoco da 2 a 4 stanze.

Assumesi qualsiasi riparazione e messa in opera a prezzi modicissimi

## T. DE LUCA

Fabbrica **BIGICLETTE** con Deposito

**Macchine da Cucire**

Vendita all'ingrosso ed al dettaglio

Chiusure in lamiera ondulate - Casse Forti

**IMPIANTI TERMOSIFONI E BAGNI**

## Serafini Costantino

Fabbrica e Magazzino

**MOBILI**

APPARTAMENTI COMPLETI SEMPRE PRONTI

Serramenti di lusso — Arredamenti per negozi

UDINE, Via Antonio Andreuzzi, N. 2, Grazzano

Telefono N. 95 (dietro la Chiesa S. Giorgio) Telefono N. 95

**Pagamenti a pronti**

## Impianti e forniture elettriche

Illuminazione - Telefoni - Suonerie

**EMILIO MENECHINI**

UDINE - Poscolle 61 - UDINE

Autorizzato dalla Società Friulana di Elettricità

## LA DITTA E. MASON

avvisa la sua rispettabile Clientela di aver ricevuto uno splendido assortimento di

**PELLICERIE CONFIZIONATE**

Telefono 270 a prezzi di massima convenienza Telefono 279



# ISCHIROGENO

RIGENERATORE DELLE FORZE

FOSFORO-FERRO-CALCE-CHININA-COCA-STRICNINA

**ESPOSIZIONE INTERNAZIONALE**  
**TORINO 1911**

**GRAND PRIX**

Il solenne responso della Giuria che, fra le specialità farmaceutiche, al solo **ISCHIROGENO** ha conferito la più alta ONORIFICENZA, è l'affermazione più splendida del suo reale valore e della sua superiorità su tutti i preparati del genere.

Preparazione Brevettata Esclusiva del Cav. **ONORATO BATTISTA** di Napoli - FARMACIA INGLESE DEL CERVO - Corso Umberto I. N.º 119, palazzo proprio.

**SI È SICURI DI VINCERE**  
 facendo acquisto di Una Diecina di Obbligazioni del Prestito a Premi della Repubblica di San Marino  
**ESTRAZIONE IRREVOCABILE**  
**31 DICEMBRE 1911**  
 Le Obbligazioni o le Diecine di Obbligazioni sono in vendita presso le principali Casse di Risparmio, Banche, Bancanti e Cambiavalute del Regno che distribuiscono gratis il completo programma ufficiale. Le Obbligazioni costano L. 30 e la Diecina di Obbligazioni, con premio garantito, L. 300.  
 Si possono anche pagare a rate come da programma

**25 anni di trionfale successo**



**DENTI BIANCHI E SANI**  
 Rinomati Dentifrici  
**PASTA E POLVERE**

**VANZETTI**  
**TANTINI**

MEDAGLIA D'ORO

Esposizioni Internazionali di Milano 1906 e Torino 1911

Sono falsificati

se mancanti della Marca di Fabbrica qui contro

**LIRA UNA OVUNQUE**

**FRANCA** a domicilio si riceve tanto la POLVERE, come la PASTA VANZETTI inviando l'importo a mezzo vaglia a CARLO TANTINI, Verona, senza alcuna aumento di spesa per ordinazioni di tre o più tubetti in scatole, aumento di cent. 15 per commissioni inferiori.

## Orario Ferroviario e Tram

Arrivi da

I diretti sono in carattere nero. I treni con asterisco non portano la terza classe.  
 Venezia 8.20, 7.45, 9.57, 12.15, 15.20, 17.6  
 18.42, 22.55.

Consegnano 15.28.  
 Pontebba 7.45, 11.24, 17.13, 19.45, 21.—  
 Cormons 7.39 (10), 11.6, 12.50, 15.38, 19.41, 22.53.  
 Portogruaro-S. Giorgio 7.29, 9.48, 13.5, 17.55, 21.45.

Cividale 7.40, 9.28, 12.55, 15.28, 19.20, 21.28.  
 Trieste-S. Giorgio 7.29, 9.49, 13.5, 17.55, 21.45.

Partenze per

Venezia 4, 6.15, 8.20, 10.10, 11.25, 13.40, 17.24, 20.5.

Pontebba 6.5, 7.58, 10.15, 15.44, 17.35, 19.10.  
 Cormons 6.40, 8, 12.50, 16.42, 17.25, 18.55, 20.6.

Portogruaro-S. Giorgio 7, 8, 13.21, 16.10, 19.27.  
 Cividale 6, 8.2, 11.15, 13.15, 17.47, 20.—  
 S. Giorgio-Trieste 7, 8, 13.21, 16.10, 19.27.

Arrivi alla Stazione per la Carnia da Villa  
 Santina 6.18, 9.49 (1), 11.11, 16.34, 18.51.

Partenze dalla Stazione per la Carnia da Villa  
 Santina 9, 12, 17.9, 18.10 (1), 19.50.

(1) I treni 187 e 192 si scontrano soltanto nei giorni di Lunedì, Giovedì e Sabato.

Tram a vapore Udine-S. Daniele

Partenze da S. Daniele 6.50, 9.—, 11.09, 16.4  
 17.14.

Arriva Udine (Staz. Tram) 8.23, 10.52, 13.31,  
 16.39, 18.46.

Partenze da Udine (Staz. Tram) 7.8, 9.34,  
 11.55, 14.42, 17.50.

Arriva a S. Daniele 8.40, 11.6, 13.7, 16.14,  
 19.22.

**La réclame è il commercio**

## AVVISI COMMERCIALI

(Cent. 10 la parola)

**Lavoro** notturno, facilissimo, interessante novità adatto per signori, signorine offriamo casa loro Guadagnarsi in due ore lire cinque conto Ditta. Orsini campione istruzione. Scrivere «Union Romana Universal» Madrid (Spagna).

**NON PIÙ**

**MI OPI-PRESBITI E VISTE DEBOLI**

“OIOEU”, Unico e solo prodotto del mondo

che leva la stanchezza degli occhi, evita il bisogno di portare le lenti. DA una invadibile vista anche a chi fosse settagenario. OPUSCOLO esplicativo GRATIS. Scrivere V. LAGALA - Vico Secondo S. Giacomo, 1, NAPOLI.

**Importantissimo**

è vestirsi bene di lana contro le intemperie non solo ma specialmente contro gli sbalanci di temperatura. Chiedete subito le Maglierie Iglaniche Harion Venezia che si trovano presso la ditta **Paolo Gaspardis**, di UDINE, Via Mercatovecchio, unico depositario per UDINE.

**PREMIATA FABBRICA**  
**APPARECCHI DI RISCALDAMENTO E CUCINE ECONOMICHE**

**EMANUELE LARGHINI fu Luciano**

OFFICINA E DEPOSITO

VICENZA — Mura di Porta Nuova, N. 205 206 — NEGOZIO in Corso Principe Umberto

SUCCURSALE in PORDENONE

Caloriferi ad aria calda, a termo-sifone, a vapore per serre, ville, Istituti, Ospedali, Teatri, ecc. Cucine economiche a termo-sifone per Istituti, Ospedali, Famiglie signorili.

ASSORTIMENTO

Stufe e caminetti di qualunque genere e cucine economiche per famiglie.

PREZZI CONVENIENTISSIMI

Progetti, preventivi, cataloghi gratis.

## UN'OFFERTA ONESTA

FATTI E NON CHIACCHIERE

L'ultimo modello del GRAFOFONO

**“COLUMBIA”**

L. 8 AL MESE

Con 24 PEZZI su 12 grandi dischi a doppia faccia di 25 cm. di diametro da L. 4.50 cadauno, da scegliersi dal nostro catalogo generale.

L. 144 in 18 rate di L. 8

3 GIORNI DI PROVA

Per dimostrare quanto è superiore la nostra macchina e come i nostri dischi sono più e forti e naturali di quelli che funzionano colla punta di zaffiro o altro sistema vi consigliamo di richiedere oltre la nostra macchina un'altra di qualsiasi altra marca o sistema, sentite tutte e due e ritornate quella che vi sembra la meno buona. Ritornandoci la nostra vi restituiamo la rata pagata in anticipo ed il porto pagato in arrivo, e siccome farete il ritorno in porto assegnato voi non rischierete nulla.

CATALOGO GRATIS

La macchina si può sentire senza alcun obbligo di acquisto presso la Ditta G. B. BASSANI, Mercatovecchio, 33, UDINE, agente autorizzato per la vendita.

**Garantiamo la macchina per 18 mesi da qualsiasi difetto di costruzione.**

**Abolizione della vecchia e fragile Membrana di Mica**

Nuovo diaframma COLUMBIA senza mica — Braccio acustico ultimo modello — Motore silenzioso a molla che si può caricare mentre la macchina è in moto — Cassa di quercia americana 32x32x16 — Piatto girevole di 25 cm. di diametro che porta dischi di qualunque grandezza — Tromba a giglio colorata di 52 cm. di diametro all'imboccatura e 56 cm. di lunghezza.

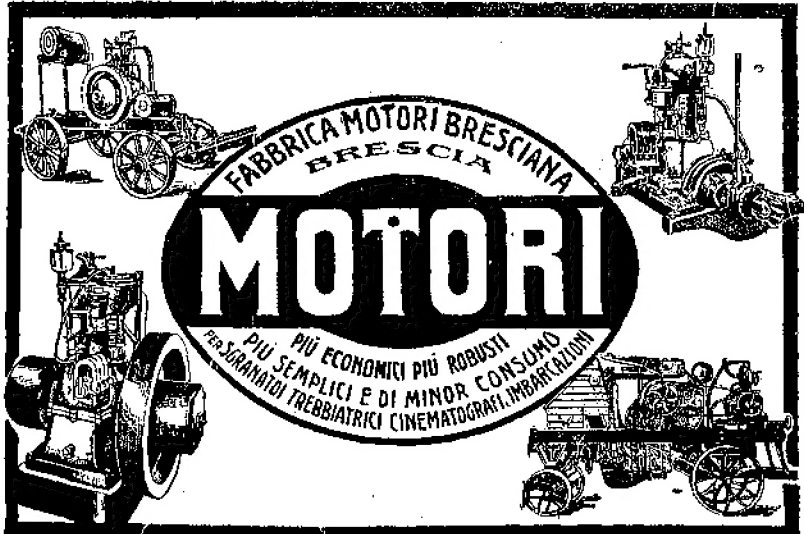
Spedite cartolina-vaglia di L. 8 per la prima rata alla rappresentanza

**Columbia Phonograph & C.º**

Via Dante, 9 - MILANO

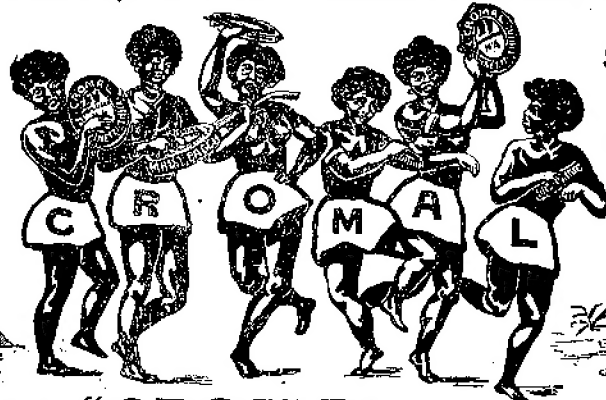
Non si dà corso ad ordinazioni non accompagnate dalla prima rata — Occorrono 10-15 giorni per dare la risposta definitiva. Se l'ordine non sarà accettato, la rata verrà restituita integralmente.

Le inserzioni si ricevono esclusivamente presso l'Ufficio di Pubblicità: Haasenstein e Vogler, via Prefettura, 6.



**Non brucia, ma ammorbidisce e lucida la pelle**

VENDESI  
 IN TUTTI  
 I MIGLIORI  
 NEGOZI



SOPPRIME  
 TUTTE  
 LE ALTRE  
 CREME  
 ESISTENTI

**THIENE “CROMAL”, FACCHINETTI**

LA SOLA CREMA DA SCARPE GARANTITA ED APPROVATA  
 DAL R. CONTROLLO CHIMICO ITALIANO